

# **lumisky**

## **FANTASY STAR SOLAR**



NOTICE D'UTILISATION



USER GUIDE



MANUAL DE INSTRUCCIONES



BETRIEBSANLEITUNG



HANDLEIDING



MANUALE D'USO



MANUAL DE INSTRUÇÕES



MANUAL DE UTILIZARE



INSTRUKCJA OBSŁUGI



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

# FANTASY STAR SOLAR

## Contenu :

- Guirlande solaire Fantasy Star Solar
- Notice d'utilisation

## 1. CONSIGNES

Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit.

- Ne pas utiliser le produit avant d'avoir bien lu le mode d'emploi.
- Conserver ce mode d'emploi toute la durée de vie du produit.
- Éteindre la guirlande avant toute manipulation ou utilisation.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne pas utiliser le produit si le câble est défectueux ou endommagé.
- Ne pas placer près de sources de chaleur de plus de 60°C.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'ouvrez jamais l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- En cas de non utilisation, conserver soigneusement le produit dans un endroit frais et sec dans son emballage d'origine.
- Ne pas agrafer, clouer ou crocheter le câble d'alimentation.
- Ne pas suspendre la guirlande uniquement par les câbles électriques.
- Ne pas laisser la guirlande branchée lors d'absence.
- Ne pas accrocher d'ornements ou autres objets sur la guirlande.
- Ne pas fermer fenêtres et portes sur le cordon d'alimentation.
- Ne pas couvrir le produit avec un matériau (papier, chiffon, etc...)
- Ne pas suspendre la guirlande uniquement par ses extrémités, accrocher un câble tuteur et accrocher la guirlande dessus.

## 3. UTILISATIONS CONFORMES

### A .Général

Ce produit est conçu pour un usage en extérieur.

La batterie rechargeable intégrée est rechargée par la cellule solaire sur la partie inférieure de la guirlande. Dans l'obscurité, la guirlande s'allume automatiquement. Elle s'éteint automatiquement le jour. La source lumineuse est constituée de LED qui assurent une forte luminosité avec une faible puissance consommée. La couleur d'éclairage est blanc chaud.

## **B. Énergie solaire**

L'éclairage solaire est conçu pour une utilisation extérieure. L'effet de la charge solaire sera affecté par l'intensité de la lumière et la durée d'ensoleillement. Plus le rayonnement lumineux sur les panneaux solaires est fort, plus la puissance de sortie est grande. De même, plus la durée d'ensoleillement sera longue, plus d'énergie sera produite. La charge maximale offre environ 8h d'autonomie.

- Ne placez pas la lampe solaire à l'ombre.
- Installez la lampe solaire sous la lumière directe du soleil.
- La borne a été conçue pour fonctionner dans l'obscurité. Si la borne est installée trop près d'une autre source de luminosité, elle fonctionnera mal voir pas du tout.

## **C. Première utilisation et installation**

Pour des raisons de sécurité les produits sont vendus avec les batteries non chargée. Pour la première utilisation, enlevez le film de protection sur le panneau solaire et veuillez mettre le produit sous la lumière directe du soleil pendant une journée entière. Assurez-vous que le bouton situé derrière le panneau solaire soit sur S (Steady on) ou F (Flash).

- Veillez à ce que l'appareil soit placé de façon stable lors de l'utilisation et que le câble ne constitue un obstacle sur lequel on pourrait trébucher.
- Lorsque le produit est installé dans un arbre, veillez à ce qu'il soit installé sur des branches tables et entretenues.
- Avant chaque (ré)utilisation, le produit doit être inspecter avec précaution afin de s'assurer que le câble d'alimentation ne soit pas endommagé, que les ampoules ne soient pas fissurés.
- Lors du démontage retirer délicatement le produit de son emplacement (arbres, etc...) afin d'éviter toute pression sur la guirlande qui pourrait endommager les éléments la composant.

## **D. Nettoyage du panneau solaire**

Il est important que le panneau solaire reste propre et non obstrué, sinon la batterie ne pourra pas se recharger correctement et ne produira pas de lumière. Cela peut également raccourcir la durée de vie de la batterie. Nettoyez régulièrement avec un chiffon humide ou une serviette en papier. Vérifiez la batterie périodiquement tout au long de l'année, surtout après la période hivernale. Ne jamais nettoyer avec un détergent et/ou avec un tissu abrasif.

## **E. Stockage**

Lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, la lampe solaire doit être totalement déchargée. Pour le bon fonctionnement de la batterie, il faut charger la lampe une fois par mois.

## **4. GARANTIE**

Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez tenir compte des conditions générales de vente.

- En cas de dommages matériels ou corporels occasionnées suite à une manipulation non conforme ou à la non-observation des consignes de sécurité, nous déclinons toute responsabilité.
- En cas de dommages occasionnés suite à la non-observation de ce mode d'emploi, le droit à la garantie est annulé.
- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), la transformation et/ou la modification de la lampe solaire de sa propre initiative n'est pas autorisée.



## Content :

- Fantasy Star Solar garland
- Instructions for use

## 1. Instructions

This user manual allows you to familiarize yourself with the operation of the product.

- Do not use the product before having read the instructions carefully.
- Keep these instructions for the entire life of the product.
- Turn off the garland before any handling or use.

## 2. Safety instructions

- Do not use the product if the cable is defective or damaged.
- Do not place near heat sources over 60°C.
- Keep out of reach of children.
- Handle the product with care. A blow, shock, or fall, even from a low height, can damage it.
- Never open the device, otherwise you will lose all warranty.
- Be sure to use the product only as indicated in the instructions. Improper use may damage the product or its environment.
- When not in use, store the product carefully in a cool, dry place in its original packaging.
- Do not staple, nail or hook the power cable.
- Do not hang the garland only by the electrical cables.
- Do not leave the garland plugged in when you are away.
- Do not hang ornaments or other objects on the garland.
- Do not close windows and doors on the power cord.
- Do not cover the product with any material (paper, cloth, etc.)
- Do not hang the garland only by its ends, hook a stake cable and hang the garland on it.

## 3. Intended uses

### A. General

This product is designed for outdoor use.

The built-in rechargeable battery is recharged by the solar cell on the bottom of the garland. In the dark, the garland lights up automatically. It turns off automatically during the day. The light source is made up of LEDs which provide high brightness with low power consumption. The lighting color is warm white.

### B. Solar energy

Solar lighting is designed for outdoor use. The effect of solar charging will be affected by light intensity and sunshine

duration. The stronger the light radiation on the solar panels, the greater the output power. Likewise, the longer the duration of sunshine, the more energy will be produced. The maximum charge offers approximately 8 hours of autonomy.

- Do not place the solar lamp in the shade.
- Install the solar light under direct sunlight.
- The terminal has been designed to operate in the dark. If the terminal is installed too close to another light source, it will work poorly or not at all.

### **C. First use and installation**

For safety reasons, the products are sold with uncharged batteries. For the first use, remove the protective film on the solar panel and please put the product under direct sunlight for a whole day. Make sure the button behind the solar panel is set to S (Steady on) or F (Flash).

- Make sure that the device is placed stably during use and that the cable does not constitute an obstacle on which you could trip.
- When the product is installed in a tree, ensure that it is installed on stable and maintained branches.
- Before each (re)use, the product must be carefully inspected to ensure that the power cable is not damaged and that the bulbs are not cracked.
- When dismantling, carefully remove the product from its location (trees, etc.) to avoid any pressure on the garland which could damage the elements making it up.

### **D. Cleaning the solar panel**

It is important that the solar panel remains clean and unobstructed, otherwise the battery will not be able to charge properly and will not produce light. It can also shorten battery life. Clean regularly with a damp cloth or paper towel. Check the battery periodically throughout the year, especially after the winter period. Never clean with detergent and/or an abrasive cloth.

### **E. Storage**

When the product is not used for a long time, the solar light should be completely discharged. For the battery to function properly, the lamp must be charged once a month.

## **4. Warranty**

For warranty conditions, please contact your dealer. Please note the general conditions of sale.

- In the event of material damage or bodily injury caused following improper handling or non-observance of safety instructions, we decline all liability.
- In the event of damage caused as a result of non-compliance with these instructions, the warranty is void.
- For safety and approval (CE) reasons, the transformation and/or modification of the solar lamp on your own initiative is not authorized.



# FANTASY STAR SOLAR

## Inhalt :

- Fantasy Star Solar-Girlande
- Gebrauchsanweisung

## 1. Anweisungen

Mit dieser Bedienungsanleitung können Sie sich mit der Bedienung des Produkts vertraut machen.

- Benutzen Sie das Produkt nicht, bevor Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig gelesen haben.
- Bewahren Sie diese Anleitung während der gesamten Lebensdauer des Produkts auf.
- Schalten Sie die Girlande vor jeglicher Handhabung oder Verwendung aus.

## 2. Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel defekt oder beschädigt ist.
- Nicht in der Nähe von Wärmequellen über 60 °C aufstellen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Ein Schlag, eine Erschütterung oder ein Sturz, selbst aus geringer Höhe, kann zu Schäden führen.
- Öffnen Sie das Gerät niemals, sonst verlieren Sie jegliche Garantie.
- Stellen Sie sicher, dass Sie das Produkt nur wie in der Anleitung angegeben verwenden. Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu Schäden am Produkt oder seiner Umgebung kommen.
- Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch sorgfältig an einem kühlen, trockenen Ort in der Originalverpackung auf.
- Tackern, nageln oder haken Sie das Netzkabel nicht ein.
- Hängen Sie die Girlande nicht nur an den Elektrokabeln auf.
- Lassen Sie die Girlande nicht eingesteckt, wenn Sie nicht da sind.
- Hängen Sie keine Ornamente oder andere Gegenstände an die Girlande.
- Schließen Sie Fenster und Türen nicht am Netzkabel.
- Decken Sie das Produkt nicht mit Materialien (Papier, Stoff usw.) ab.
- Hängen Sie die Girlande nicht nur an den Enden auf, sondern haken Sie ein Pfahlkabel ein und hängen Sie die Girlande daran auf.

## 3. Verwendungszwecke

### A. General

Dieses Produkt ist für den Außenbereich konzipiert.

Der eingebaute Akku wird durch die Solarzelle an der Unterseite der Girlande aufgeladen. Bei Dunkelheit leuchtet die Girlande automatisch auf. Tagsüber schaltet es sich automatisch aus. Die Lichtquelle besteht aus LEDs, die eine hohe Helligkeit bei geringem Stromverbrauch bieten. Die Lichtfarbe ist warmweiß.

## **B. Solarenergie**

Die Solarbeleuchtung ist für die Verwendung im Freien konzipiert. Die Wirkung der Solaraufladung wird von der Lichtintensität und der Sonnenscheindauer beeinflusst. Je stärker die Lichtstrahlung auf die Solarmodule ist, desto größer ist die Ausgangsleistung. Ebenso gilt: Je länger die Sonnenscheindauer, desto mehr Energie wird erzeugt. Die maximale Ladung bietet eine Autonomie von ca. 8 Stunden.- Stellen Sie die Solarlampe nicht in den Schatten.- Installieren Sie die Solarleuchte unter direkter Sonneneinstrahlung.- Das Terminal ist für den Betrieb im Dunkeln ausgelegt. Wenn das Terminal zu nahe an einer anderen Lichtquelle installiert wird, funktioniert es schlecht oder gar nicht.

## **C. Erste Benutzung und Installation**

Aus Sicherheitsgründen werden die Produkte mit ungeladenen Batterien verkauft. Für den ersten Gebrauch entfernen Sie bitte die Schutzfolie auf dem Solarpanel und setzen Sie das Produkt einen ganzen Tag lang dem direkten Sonnenlicht aus. Vergewissern Sie sich, dass die Taste hinter dem Solarpanel auf S (Dauerlicht) oder F (Blitzlicht) eingestellt ist.- Achten Sie darauf, dass das Gerät während des Gebrauchs stabil steht und dass das Kabel kein Hindernis darstellt, über das Sie stolpern könnten.- Wenn das Produkt in einem Baum installiert wird, achten Sie darauf, dass es auf stabilen und gepflegten Ästen installiert wird.- Vor jeder (erneuten) Verwendung muss das Produkt sorgfältig überprüft werden, um sicherzustellen, dass das Stromkabel nicht beschädigt ist und die Glühbirnen nicht gesprungen sind.- Bei der Demontage muss das Produkt vorsichtig von seinem Standort (Bäume usw.) entfernt werden, um Druck auf die Girlande zu vermeiden, der die Elemente, aus denen sie besteht, beschädigen könnte.

## **D. Reinigung des Solarmoduls**

Es ist wichtig, dass das Solarmodul sauber und frei von Verschmutzungen bleibt, da die Batterie sonst nicht richtig geladen werden kann und kein Licht erzeugt. Außerdem kann dies die Lebensdauer der Batterie verkürzen. Reinigen Sie es regelmäßig mit einem feuchten Tuch oder Papiertuch. Überprüfen Sie die Batterie regelmäßig im Laufe des Jahres, insbesondere nach der Winterzeit. Reinigen Sie die Batterie niemals mit einem Reinigungsmittel und/oder einem Scheuertuch.

## **E. Lagerung**

Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, sollte die Solarleuchte vollständig entladen werden. Damit der Akku richtig funktioniert, muss die Lampe einmal im Monat aufgeladen werden.

## **4. Garantie**

Für die Garantiebedingungen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Bitte beachten Sie die allgemeinen Verkaufsbedingungen.- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise entstehen, lehnen wir jede Haftung ab.- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, erlischt der Garantieanspruch.- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist der Umbau und/oder die Veränderung der Solarleuchte in Eigenregie nicht gestattet.



# FANTASY STAR SOLAR

## Contenido :

- Guirnalda Solar Fantasy Star
- Manual de instrucciones.

## 1. Instrucciones de uso

Utilice este manual de instrucciones para familiarizarse con el funcionamiento del producto.- No utilice el producto hasta haber leído atentamente el manual de instrucciones.- Conserve este manual durante toda la vida útil del producto.- Apague la guirnalda antes de cualquier manipulación o uso.

## 2. Instrucciones de seguridad

No utilice el producto si el cable está defectuoso o dañado.- No lo coloque cerca de fuentes de calor a más de 60 °C.- Manténgalo fuera del alcance de los niños.- Manipule el producto con cuidado. Un golpe, una sacudida o una caída, incluso desde poca altura, pueden causar daños.- Nunca abra el producto o anulará cualquier garantía.- Asegúrese de utilizar el producto sólo como se especifica en las instrucciones. Un uso inadecuado puede provocar daños en el producto o en su entorno.- Guarde el producto con cuidado en un lugar fresco y seco en su embalaje original cuando no lo utilice.- No grape, clave ni enganche el cable de alimentación.- No cuelgue la guirnalda en la pared. No cuelgue la guirnalda sólo por los cables eléctricos.- No deje la guirnalda enchufada cuando no esté allí.- No cuelgue adornos u otros objetos en la guirnalda.- No cierre ventanas y puertas sobre el cable de alimentación.- No cubra el producto con materiales (papel, tela, etc.).

No se limite a colgar la guirnalda de los extremos, sino que enganche un cable de estaca y cuelgue la guirnalda de él.

## 3. Usos

### A. Generalidades

Este producto está diseñado para su uso en exteriores.La batería incorporada se carga mediante la célula solar situada en la parte inferior de la guirnalda. Cuando está oscuro, la guirnalda se enciende automáticamente. Durante el día, se apaga automáticamente. La fuente de luz está formada por LED que ofrecen una gran luminosidad con un bajo consumo de energía. El color de la luz es blanco cálido.

### B. Energía solar

La iluminación solar está diseñada para su uso en exteriores. El efecto de la carga solar depende de la intensidad de la luz y de la duración de la insolación. Cuanto mayor sea la radiación lumínosa sobre los módulos solares, mayor será la potencia de salida. Del mismo modo, cuanto mayor sea la duración de la insolación, mayor será la energía generada. La carga máxima proporciona una autonomía de aproximadamente 8 horas.- No coloque la lámpara solar a la sombra.- Instale la lámpara solar bajo la luz directa del sol.- El terminal está diseñado para funcionar en la oscuridad. Si el terminal se instala demasiado cerca de otra fuente de luz, funcionará mal o no funcionará.

### **C. Primer uso e instalación**

Por razones de seguridad, los productos se venden con las pilas descargadas. Para el primer uso, retire la película protectora del panel solar y exponga el producto a la luz solar directa durante un día completo. Asegúrese de que el botón situado detrás del panel solar está ajustado en S (luz continua) o F (luz intermitente).- Asegúrese de que el producto está estable durante su uso y de que el cable no es un obstáculo con el que pueda tropezar.- Si el producto se instala en un árbol, asegúrese de que está instalado en ramas estables y bien mantenidas.- Antes de cada (re)uso, compruebe el producto cuidadosamente para asegurarse de que el cable de alimentación no está besc

### **D. Limpieza del panel solar**

Es importante mantener el panel solar limpio y libre de suciedad, de lo contrario la batería no podrá cargarse correctamente y no producirá luz. También puede acortar la vida útil de la batería. Límpialo regularmente con un paño húmedo o una toalla de papel. Compruebe la batería regularmente a lo largo del año, especialmente después del periodo invernal. Nunca limpie la batería con un detergente y/o un paño abrasivo.

### **E. Almacenamiento**

Si el producto no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, la luz solar debe descargarse por completo. Para que la batería funcione correctamente, la lámpara debe cargarse una vez al mes.

## **4. Garantía**

Para conocer las condiciones de la garantía, póngase en contacto con su distribuidor. Tenga en cuenta las condiciones generales de venta.- En caso de daños materiales o personales causados por un manejo inadecuado o por la inobservancia de las instrucciones de seguridad, declinamos toda responsabilidad.- En caso de daños causados por la inobservancia de estas instrucciones, queda anulado el derecho de garantía.- Por motivos de seguridad y homologación (CE), no está permitida la transformación y/o modificación de la lámpara solar por cuenta propia.



## Inhoud :

- Fantasie Ster Solar Powered Slinger
- Gebruiksaanwijzing

## 1. Gebruiksaanwijzing

Gebruik deze gebruiksaanwijzing om vertrouwd te raken met de werking van het product - Gebruik het product niet voordat u de gebruiksaanwijzing zorgvuldig hebt gelezen - Bewaar deze gebruiksaanwijzing gedurende de levensduur van het product - Schakel de slinger uit voordat u het product gebruikt.

## 2. Veiligheidsinstructies

Gebruik het product niet als de kabel defect of beschadigd is.- Niet in de buurt van warmtebronnen boven 60°C plaatsen.- Buiten bereik van kinderen houden.- Voorzichtig met het product omgaan. Een stoot, schok of val, zelfs van korte hoogte, kan schade veroorzaken.- Open het product nooit, anders vervalt de garantie.- Gebruik het product alleen zoals aangegeven in de instructies. Onjuist gebruik kan schade aan het product of zijn omgeving veroorzaken.- Bewaar het product zorgvuldig op een koele, droge plaats in de originele verpakking wanneer het niet in gebruik is.- Niet, spijker of klem het netsnoer niet vast.- Hang de slinger niet aan de muur. Hang de slinger niet alleen op aan de elektrische draden.- Laat de slinger niet aangesloten op het stopcontact als u hem niet gebruikt.- Hang geen ornamenten of andere voorwerpen aan de slinger.- Sluit ramen en deuren niet boven het netsnoer.- Bedek het product niet met materialen (papier, doek, enz.). Hang de slinger niet alleen op aan de uiteinden, maar haak een staaldraad en hang de slinger eraan op.

## 3. Gebruik

### A. Algemeen

Dit product is ontworpen voor buitengebruik. De ingebouwde batterij wordt opgeladen door de zonnecel onderaan de slinger. Als het donker is, gaat de slinger automatisch aan. Overdag schakelt hij automatisch uit. De lichtbron bestaat uit LED's die zorgen voor een hoge lichtsterkte met een laag energieverbruik. De lichtkleur is warm wit.

### B. Zonne-energie

Zonneverlichting is ontworpen voor gebruik buitenshuis. Het effect van de zonnelading hangt af van de intensiteit van het licht en de duur van de zonneschijn. Hoe hoger de lichtinstraling op de zonnepanelen, hoe hoger het afgegeven vermogen. Hoe langer de zonneschijn schijnt, hoe meer energie er wordt opgewekt. De maximale lading geeft een autonomie van ongeveer 8 uur.- Plaats de zonnelamp niet in de schaduw.- Installeer de zonnelamp in direct zonlicht.- De terminal is ontworpen om in het donker te werken. Als de terminal te dicht bij een andere lichtbron wordt geïnstalleerd, zal hij slecht of helemaal niet werken.

### C. Eerste gebruik en installatie

Om veiligheidsredenen worden de producten verkocht met ontladen batterijen. Verwijder voor het eerste gebruik de

beschermfolie van het zonnepaneel en stel het product een hele dag bloot aan direct zonlicht. Zorg ervoor dat de knop achter het zonnepaneel is ingesteld op S (continu licht) of F (knipperend licht).- Zorg ervoor dat het product stabiel staat tijdens het gebruik en dat de kabel geen obstakel vormt om over te struikelen.- Als het product in een boom wordt geïnstalleerd, zorg er dan voor dat het op stabiele en goed onderhouden takken wordt geïnstalleerd.- Controleer het product voor elk (her)gebruik zorgvuldig om er zeker van te zijn dat de voedingskabel niet beschadigd is.- Als het product in een boom wordt geïnstalleerd, zorg er dan voor dat het op stabiele en goed onderhouden takken wordt geïnstalleerd.- Controleer het product voor elk (her)gebruik zorgvuldig om er zeker van te zijn dat de voedingskabel niet beschadigd is.

#### **D. Het zonnepaneel schoonmaken**

Het is belangrijk om het zonnepaneel schoon en vrij van vuil te houden, anders kan de batterij niet goed opladen en geen licht produceren. Dit kan ook de levensduur van de batterij verkorten. Maak het regelmatig schoon met een vochtige doek of papieren handdoek. Controleer de batterij regelmatig gedurende het jaar, vooral na de winterperiode. Reinig de batterij nooit met een schoonmaakmiddel en/of een schurende doek.

#### **E. Opslag**

Als het product lange tijd niet wordt gebruikt, moet het zonlicht volledig worden ontladen. Voor een goede werking van de batterij moet de lamp één keer per maand worden opgeladen.

#### **4. Garantie**

Neem voor garantieverwaarden contact op met uw dealer. In geval van materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door onoordeelkundig gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid - Bij schade veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze instructies, vervalt de aanspraak op garantie - Om veiligheids- en EG-goedkeuringsredenen is het niet toegestaan de solarlamp zelf om te bouwen en/of te modifiteren.

**Contenuto :**

- Ghirlanda Fantasy Star Solar
- Istruzioni per l'uso

**1. Istruzioni**

Questo manuale utente consente di familiarizzare con il funzionamento del prodotto.

- Non utilizzare il prodotto prima di aver letto attentamente le istruzioni.
- Conservare queste istruzioni per tutta la vita del prodotto.
- Spegnere la ghirlanda prima di qualsiasi manipolazione o utilizzo.

**2. Istruzioni di sicurezza**

- Non utilizzare il prodotto se il cavo è difettoso o danneggiato.
- Non posizionare vicino a fonti di calore superiori a 60°C.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Maneggiare il prodotto con cura. Un colpo, un urto o una caduta, anche da bassa altezza, possono danneggiarlo.
- Non aprire mai il dispositivo, altrimenti si perderà tutta la garanzia.
- Assicurarsi di utilizzare il prodotto solo come indicato nelle istruzioni. Un uso improprio può danneggiare il prodotto o il suo ambiente.
- Quando non viene utilizzato, conservare con cura il prodotto in un luogo fresco e asciutto, nella sua confezione originale.
- Non pinzare, inchiodare o agganciare il cavo di alimentazione.
- Non appendere la ghirlanda solo ai cavi elettrici.
- Non lasciare la ghirlanda collegata quando sei lontano.
- Non appendere ornamenti o altri oggetti alla ghirlanda.
- Non chiudere finestre e porte sul cavo di alimentazione.
- Non coprire il prodotto con alcun materiale (carta, stoffa, ecc.)
- Non appendere la ghirlanda solo per le estremità, agganciare un cavo a picchetto e appendervi la ghirlanda.

**3. Usi previsti****A. Generale**

Questo prodotto è progettato per uso esterno.

La batteria ricaricabile integrata viene ricaricata dalla cella solare sul fondo della ghirlanda. Al buio la ghirlanda si illumina automaticamente. Si spegne automaticamente durante il giorno. La sorgente luminosa è composta da LED che garantiscono un'elevata luminosità con un basso consumo energetico. Il colore dell'illuminazione è bianco caldo.

## **B. Energia solare**

L'illuminazione solare è progettata per uso esterno. L'effetto della ricarica solare sarà influenzato dall'intensità della luce e dalla durata della luce solare. Quanto più forte è la radiazione luminosa sui pannelli solari, tanto maggiore è la potenza di uscita. Allo stesso modo, maggiore è la durata del sole, maggiore sarà l'energia prodotta. La carica massima offre circa 8 ore di autonomia.

- Non posizionare la lampada solare all'ombra.
- Installare la luce solare sotto la luce solare diretta.
- Il terminale è stato progettato per funzionare al buio. Se il terminale viene installato troppo vicino ad un'altra fonte di luce, funzionerà male o non funzionerà affatto.

## **C. Primo utilizzo e installazione**

Per ragioni di sicurezza i prodotti vengono venduti con batterie scariche. Per il primo utilizzo, rimuovere la pellicola protettiva sul pannello solare e esporre il prodotto alla luce solare diretta per un'intera giornata. Assicurarsi che il pulsante dietro il pannello solare sia impostato su S (acceso) o F (flash).

- Assicuratevi che il dispositivo sia posizionato stabilmente durante l'uso e che il cavo non costituisca un ostacolo nel quale potreste inciampare.
- Quando il prodotto è installato su un albero, assicurarsi che sia installato su rami stabili e mantenuti.
- Prima di ogni (ri)utilizzo, il prodotto deve essere attentamente ispezionato per assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e che le lampadine non siano rotte.
- Durante lo smontaggio, rimuovere con attenzione il prodotto dalla sua ubicazione (alberi, ecc.) per evitare qualsiasi pressione sulla ghirlanda che potrebbe danneggiare gli elementi che la compongono.

## **D. Pulizia del pannello solare**

È importante che il pannello solare rimanga pulito e non ostruito, altrimenti la batteria non sarà in grado di caricarsi correttamente e non produrrà luce. Può anche ridurre la durata della batteria. Pulire regolarmente con un panno umido o un tovagliolo di carta. Controllare periodicamente la batteria durante tutto l'anno, soprattutto dopo il periodo invernale. Non pulire mai con detergenti e/o panni abrasivi.

## **E. Stoccaggio**

Quando il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, la luce solare dovrebbe essere completamente scarica. Perché la batteria funzioni correttamente, la lampada deve essere caricata una volta al mese.

## **4. Garanzia**

Per le condizioni di garanzia, contattare il proprio rivenditore. Si prega di prendere visione delle condizioni generali di vendita.

- Decliniamo ogni responsabilità in caso di danni materiali o lesioni personali causati da un utilizzo improprio o dalla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- In caso di danni causati dalla mancata osservanza di queste istruzioni, la garanzia decade.
- Per motivi di sicurezza e di approvazione (CE), non è consentita la trasformazione e/o modifica della lampada solare di propria iniziativa.



## Contente :

- Guirlanda Solar Estrela Fantasia
- Instruções de uso

## 1. Instruções

Este manual do usuário ajuda você a se familiarizar com a operação do produto.

- Não utilize o produto antes de ler atentamente as instruções.
- Guarde estas instruções durante toda a vida útil do produto.
- Desligue a guirlanda antes de qualquer manuseio ou utilização.

## 2. Instruções de segurança

- Não utilize o produto se o cabo estiver com defeito ou danificado.
- Não coloque perto de fontes de calor acima de 60°C.
- Mantenha fora do alcance de crianças.
- Manuseie o produto com cuidado. Um golpe, um solavanco ou uma queda, mesmo de baixa altura, podem danificá-lo.
- Nunca abra o aparelho, caso contrário perder-se-á toda a garantia.
- Certifique-se de usar o produto somente conforme indicado nas instruções. O uso inadequado pode danificar o produto ou o meio ambiente.
- Quando não estiver em uso, guarde cuidadosamente o produto em local fresco e seco, em sua embalagem original.
- Não aperte, pregue ou corte o cabo de alimentação.
- Não pendure a guirlanda apenas em cabos elétricos.
- Não deixe a guirlanda ligada quando estiver ausente.
- Não pendure enfeites ou outros itens na guirlanda.
- Não feche janelas e portas no cabo de alimentação.
- Não cubra o produto com nenhum material (papel, pano, etc.)
- Não pendure a guirlanda apenas pelas pontas, prenda uma estaca e pendure a guirlanda nele.

## 3. Usos pretendidos

### A. General

Este produto foi projetado para uso externo.

A bateria recarregável embutida é recarregada pela célula solar na parte inferior da guirlanda. No escuro a guirlanda acende automaticamente. Desliga automaticamente durante o dia. A fonte de luz é composta por LEDs que garantem alto brilho com baixo consumo de energia. A cor da iluminação é branco quente.

### B. Energia solar

A iluminação solar é projetada para uso externo. O efeito do carregamento solar será afetado pela intensidade da

luz e pela duração da luz solar. Quanto mais forte for a radiação luminosa nos painéis solares, maior será a potência de saída. Da mesma forma, quanto maior a duração da luz solar, mais energia será produzida. A carga máxima oferece aproximadamente 8 horas de autonomia.

- Não coloque a lâmpada solar na sombra.
- Instale a luz solar sob luz solar direta.
- O terminal foi projetado para funcionar no escuro. Se o terminal for instalado muito próximo de outra fonte de luz, ele funcionará mal ou não funcionará.

### **C. Primeiro uso e instalação**

Por questões de segurança, os produtos são vendidos com baterias descarregadas. Para a primeira utilização, retire a película protetora do painel solar e coloque o produto sob luz solar direta durante um dia inteiro. Certifique-se de que o botão atrás do painel solar esteja definido como S (contínuo) ou F (Flash).

- Certifique-se de que o dispositivo está colocado de forma estável durante a utilização e que o cabo não constitui um obstáculo no qual possa tropeçar.
- Quando o produto for instalado em uma árvore, certifique-se de que seja instalado em galhos estáveis e bem conservados.
- Antes de cada (re)utilização, o produto deve ser cuidadosamente inspecionado para garantir que o cabo de alimentação não esteja danificado e que as lâmpadas não estejam rachadas.
- Ao desmontar, retire cuidadosamente o produto do seu local (árvores, etc.) para evitar qualquer pressão sobre a guirlanda que possa danificar os elementos que a compõem.

### **D. Limpeza do painel solar**

É importante que o painel solar permaneça limpo e desobstruído, caso contrário a bateria não conseguirá carregar adequadamente e não produzirá luz. Também pode reduzir a vida útil da bateria. Limpe regularmente com pano úmido ou papel toalha. Verifique a bateria periodicamente ao longo do ano, especialmente após o inverno. Nunca limpe com detergente e/ou pano abrasivo.

### **E. Armazenamento**

Quando o produto não for utilizado por muito tempo, a luz solar deve ser totalmente descarregada. Para que a bateria funcione corretamente, a lâmpada deve ser carregada uma vez por mês.

### **4. Garantia**

Para condições de garantia, entre em contato com seu revendedor. Tenha em atenção as condições gerais de venda.

- Em caso de danos materiais ou corporais causados por manuseio inadequado ou não observância das instruções de segurança, declinamos qualquer responsabilidade.
- Em caso de danos causados pelo não cumprimento destas instruções, a garantia será anulada.
- Por razões de segurança e homologação (CE), não é autorizada a transformação e/ou modificação da lâmpada solar por sua própria iniciativa.



## Fericit :

- Ghirlandă solară Fantasy Star
- Instructiuni de folosire

### 1. Instrucțiuni

Acest manual de utilizare vă ajută să vă familiarizați cu funcționarea produsului.

- Nu utilizați produsul înainte de a citi instrucțiunile cu atenție.
- Păstrați aceste instrucțiuni pe toată durata de viață a produsului.
- Deconectați ghirlanda înainte de orice manipulare sau utilizare.

### 2. Instrucțiuni de siguranță

- Nu utilizați produsul dacă cablul este defect sau deteriorat.
- Nu așezați lângă surse de căldură peste 60°C.
- A nu se lasa la indemana copiilor.
- Manipulați produsul cu grijă. O lovitură, o lovitură sau o cădere, chiar și de la o înălțime mică, o pot deteriora.
- Nu deschideți niciodată dispozitivul, altfel întreaga garanție va fi anulată.
- Asigurați-vă că utilizați produsul numai conform instrucțiunilor din instrucțiuni. Utilizarea necorespunzătoare poate deteriora produsul sau mediul.
- Când nu îl utilizați, depozitați cu grijă produsul într-un loc răcoros și uscat, în ambalajul original.
- Nu ciupiti, ciupiti sau taiati cablul de alimentare.
- Nu agătați ghirlanda doar pe cablurile electrice.
- Nu lăsați ghirlanda pe când sunteți plecat.
- Nu atarna decoratiuni sau alte obiecte pe ghirlanda.
- Nu închideți ferestrele și ușile de pe cablul de alimentare.
- Nu acoperiți produsul cu niciun material (hârtie, cârpă etc.)
- Nu agătați ghirlanda doar de capete, ataşați un țeapă și atârnă ghirlanda de ea.

### 3. Utilizări prevăzute

Un general

Acest produs este conceput pentru uz extern.

Bateria reîncărcabilă încorporată este reîncărcată de celula solară din partea de jos a ghirlandei. În întuneric, ghirlanda se aprinde automat. Se oprește automat în timpul zilei. Sursa de lumină este formată din LED-uri care garantează luminozitate ridicată cu un consum redus de energie. Culoarea luminii este alb cald.

### B. Energia solară

Iluminatul solar este conceput pentru utilizare în exterior. Efectul încărcării solare va fi afectat de intensitatea luminii și de durata luminii solare. Cu cât radiația luminoasă din panourile solare este mai puternică, cu atât puterea de

ieșire este mai mare. De asemenea, cu cât durata luminii solare este mai lungă, cu atât va fi produsă mai multă energie. Încărcarea maximă oferă aproximativ 8 ore de autonomie.

- Nu așezați lampa solară la umbră.
- Instalați lumina solară în lumina directă a soarelui.
- Terminalul este proiectat să funcționeze în întuneric. Dacă terminalul este instalat prea aproape de altă sursă de lumină, acesta va funcționa prost sau deloc.

### C. Prima utilizare și instalare

Din motive de siguranță, produsele se vând cu bateriile descărcate. Pentru prima utilizare, îndepărtați folia de protecție de pe panoul solar și plasați produsul în lumina directă a soarelui pentru o zi întreagă. Asigurați-vă că butonul din spatele panoului solar este setat la S (continuu) sau F (Blit).

- Asigurați-vă că dispozitivul este așezat stabil în timpul utilizării și că cablul nu constituie un obstacol care să ar putea împiedica.
- Când produsul este instalat pe un copac, asigurați-vă că este instalat pe ramuri stabile și bine întreținute.
- Înainte de fiecare (re)utilizare, produsul trebuie inspectat cu atenție pentru a se asigura că cablul de alimentare nu este deteriorat și că becurile nu sunt fisurate.
- La demontare, scoateti cu grijă produsul din locația lui (copaci, etc.) pentru a evita orice presiune asupra ghirlandei care ar putea deteriora elementele care o alcătuiesc.

### D. Curățarea panoului solar

Este important ca panoul solar să rămână curat și neobstrucționat, altfel bateria nu se va putea încărca corect și nu va produce lumină. De asemenea, poate scurta durata de viață a bateriei. Curățați regulat cu o cârpă umedă sau un prosop de hârtie. Verificați bateria periodic pe tot parcursul anului, mai ales după perioada de iarnă. Nu curățați niciodată cu detergent și/sau o cârpă abrazivă.

### E. Depozitare

Când produsul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, lumina solară ar trebui să fie complet descărcată. Pentru ca bateria să funcționeze corect, lampa trebuie încărcată o dată pe lună.

### 4. Garantie

Pentru condițiile de garanție, vă rugăm să contactați dealerul dumneavoastră. Vă rugăm să rețineți condițiile generale de vânzare.

- În cazul unor daune materiale sau vătămări corporale cauzate de manipularea necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor de siguranță, ne declinăm orice răspundere.
- În cazul unor daune cauzate ca urmare a nerespectării acestor instrucțiuni, garanția este nulă.
- Din motive de siguranță și omologare (CE), nu este autorizată transformarea și/sau modificarea lampii solare din proprie initiativa.

# FANTASY STAR SOLAR

## **Treść :**

- Girlanda solarna w kształcie gwiazdy Fantasy
- Instrukcja użycia

## **1. Instrukcje**

Niniejsza instrukcja obsługi umożliwia zapoznanie się z obsługą produktu.

- Nie używać produktu przed uważnym przeczytaniem instrukcji.
- Zachowaj tę instrukcję przez cały okres użytkowania produktu.
- Wyłącz girlandę przed jakąkolwiek manipulacją lub użyciem.

## **2. Instrukcje bezpieczeństwa**

- Nie używaj produktu, jeśli kabel jest uszkodzony lub uszkodzony.
- Nie umieszczać w pobliżu źródeł ciepła o temperaturze powyżej 60°C.
- Trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Obchodź się z produktem ostrożnie. Uderzenie, wstrząs lub upadek, nawet z małej wysokości, może spowodować jego uszkodzenie.
- Nigdy nie otwieraj urządzenia, w przeciwnym razie utracisz całą gwarancję.
- Należy używać produktu wyłącznie zgodnie z instrukcją. Niewłaściwe użycie może spowodować uszkodzenie produktu lub jego otoczenia.
- Jeśli produkt nie jest używany, należy go ostrożnie przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, w oryginalnym opakowaniu.
- Nie zszywaj, nie przybijaj gwoździami ani nie zaczepiaj kabla zasilającego.
- Nie wieszaj girlandy wyłącznie za przewody elektryczne.
- Nie zostawiaj girlandy podłączonej do prądu, gdy jesteś poza domem.
- Nie wieszaj ozdob ani innych przedmiotów na girlandzie.
- Nie zamkij okien i drzwi na przewodzie zasilającym.
- Nie przykrywaj produktu żadnym materiałem (papierem, tkaniną itp.)
- Nie wieszaj girlandy tylko za jej końce, zaczep linkę do palika i zawieś na niej girlandę.

## **3. Zamierzone zastosowania**

### **A. General**

Ten produkt jest przeznaczony do użytku na zewnątrz.

Wbudowany akumulator ładowany jest przez ogniwo słoneczne umieszczone na spodzie girlandy. W ciemności girlanda zapala się automatycznie. Wyłącza się automatycznie w ciągu dnia. Źródłem światła są diody LED, które zapewniają wysoką jasność przy niskim zużyciu energii. Kolor oświetlenia to ciepła biel.

### **B. Energia słoneczna**

Oświetlenie solarne przeznaczone jest do użytku na zewnątrz. Na efekt ładowania energią słoneczną będzie

mieć wpływ intensywność światła i czas nasłonecznienia. Im silniejsze promieniowanie świetlne na panelach słonecznych, tym większa moc wyjściowa. Podobnie, im dłuższy czas nasłonecznienia, tym więcej energii zostanie wyprodukowanej. Maksymalne ładowanie zapewnia około 8 godzin autonomii

- Nie umieszczaj lampy solarnej w cieniu.
- Zainstaluj lampa słoneczną w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym.
- Terminal został zaprojektowany do pracy w ciemności. Jeśli terminal zostanie zainstalowany zbyt blisko innego źródła światła, będzie działał słabo lub wcale.

### C. Pierwsze użycie i instalacja

Ze względu na bezpieczeństwo produkty sprzedawane są z nienalażowanymi akumulatorami. Przy pierwszym użyciu należy zdjąć folię ochronną z panelu słonecznego i wystawić produkt na cały dzień na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Upewnij się, że przycisk za panelem słonecznym jest ustawiony na S (ciągłe włączenie) lub F (miganie).

- Upewnij się, że urządzenie podczas użytkowania jest ustawione stabilnie, a kabel nie stanowi przeszkody, o którą możesz się potknąć.
- W przypadku montażu produktu na drzewie należy upewnić się, że jest on zainstalowany na stabilnych i utrzymanych gałęziach.
- Przed każdym (ponownym) użyciem produkt należy dokładnie sprawdzić, czy kabel zasilający nie jest uszkodzony, a żarówki nie są popękane.
- Podczas demontażu należy ostrożnie usunąć produkt z miejsca jego montażu (drzewa itp.), aby uniknąć nacisku na girlandę, który mógłby uszkodzić elementy ją tworzące.

### D. Czyszczenie panelu słonecznego

Ważne jest, aby panel słoneczny pozostał czysty i niezakłócony, w przeciwnym razie akumulator nie będzie mógł się prawidłowo ładować i nie będzie wytwarzał światła. Może również skrócić żywotność baterii. Regularnie czyść wilgotną szmatką lub ręcznikiem papierowym. Sprawdzaj akumulator okresowo przez cały rok, szczególnie po okresie zimowym. Nigdy nie czyścić detergentem i/lub ściereczką ścierną.

### E. Przechowywanie

Gdy produkt nie jest używany przez dłuższy czas, lampa słoneczna powinna zostać całkowicie rozładowana. Aby akumulator działał prawidłowo, lampa należy ładować raz w miesiącu.

### 4. Gwarancja

W sprawie warunków gwarancji należy skontaktować się ze sprzedawcą. Prosimy o zapoznanie się z ogólnymi warunkami sprzedaży.

- W przypadku szkód materialnych lub obrażeń ciała powstały w wyniku nieprawidłowego obchodzenia się lub nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności.
- W przypadku uszkodzeń powstałych na skutek nieprzestrzegania niniejszej instrukcji gwarancja traci ważność.
- Ze względu na bezpieczeństwo i ze względów bezpieczeństwa (CE) przeróbka i/lub modyfikacja lampy solarnej z własnej inicjatywy nie jest dozwolona.



# FANTASY STAR SOLAR

## Трећь:

- Girlanda Solarna w kształcie gwiazdy Fantasy
- Инструкции

## 1. Инструкция

Для продукта не требуется никаких инструкций.

- Не используйте продукт до выполнения инструкций.
- Запишитесь на использование продукта.
- Wyłącz Girlandę przed Jakąkolwiek Manipulacją lub użyciem.

## 2. Инструкции

- Ни изделие, ни кабель не используются и не используются.

- Не допускайте повышения температуры до 60°C.

- Trzymać poza zasięgiem dzieci.

- Обработка продукта с остротой. Затем, если вы захотите его изменить, вам придется подождать, пока он будет готов к работе.

- Никогда не отказывайтесь от услуг, которые могут быть отменены.

- Належите использование продукта в течение года с инструкцией. Обращаем ваше внимание, что наша продукция уже доступна.

- Товар не принадлежит ни к какому товару, но не содержит никаких продуктов, но не содержит никаких продуктов.

- Не действуйте, не пропустите ничего и не заблокируйте закреплённый кабель.

- Не выключайте устройства из-за электрических разрядов.

- Nie zostawiaj Girlandy podłączonej do Prądu, Gdy Jestś Poza Dome.

- Nie wieszaj ozdob ani innych przedmiotów na Girlandzie.

- Не беспокойся об этом или нет.

- Никаких изделий из любого материала (бумага, ткань и т.п.)

- Нет, девочки, ты только что за мой конец, закажи ссылку на палику и завесь на другую девушку.

## 3. Замерзне Застосования

### Генерал

Этот продукт предназначен для использования и не предназначен для использования.

Загрузка аккумулятора осуществляется в ближайшее время. W ciemności Girlanda Zapala Się Autotycznie. Выполните автоматизацию в режиме дня. Если вы перейдете на светодиоды, вы сможете использовать их, чтобы избежать низкого энергопотребления. Цвет освещения для серла biel.

## Б. Солнечная энергия

Солнечное освещение предназначено для использования на открытом воздухе. Эффект солнечной зарядки будет зависеть от интенсивности света и продолжительности солнечного света. Чем сильнее

световое излучение солнечных панелей, тем больше выходная мощность. Аналогично, чем дольше продолжительность солнечного света, тем больше энергии будет произведено. Максимальная зарядка обеспечивает примерно 8 часов автономной работы.

- Не размещайте солнечную лампу в тени.
- Установите солнечный светильник в месте с прямым солнечным светом.
- Терминал предназначен для работы в темноте. Если терминал установлен слишком близко к другому источнику света, он будет работать плохо или вообще не работать.

### **C. Первое использование и установка**

В целях безопасности продукция продается с незаряженными аккумуляторами. При первом использовании снимите защитную пленку с солнечной панели и подвергайте изделие воздействию прямых солнечных лучей в течение целого дня. Убедитесь, что кнопка за солнечной панелью установлена в положение S (горит постоянно) или F (мигает).

- Убедитесь, что устройство устойчиво во время использования и что кабель не является препятствием, о которое можно споткнуться.
- Если вы устанавливаете изделие на дерево, убедитесь, что оно установлено на устойчивых и ухоженных ветвях.
- Перед каждым (повторным) использованием изделия тщательно проверяйте, не поврежден ли кабель питания и не треснут ли лампочки.
- При демонтаже осторожно снимите изделие с места его установки (дерева и т.п.), чтобы избежать давления на гирлянду, которое может повредить элементы, из которых она состоит.

### **D. Курэтареа паноулуй солнечная**

Очень важно, чтобы солнечная батарея была чистой и непрепятственной, альтернативная батарея теперь должна быть правильной и производить свет. В этом случае, возможно, в течение длительного времени будет отключена батарея. Правила регулирования, когда вы можете взять на себя заботу о здоровье. Периодически проверяйте батарею в течение всего периода эксплуатации, а затем в течение двух периодов зарядки. Вам следует использовать моющее средство или абразивное средство.

### **Э. Депозитаре**

Если вы используете этот прибор в период или период времени, солнечный свет требует полного исчезновения. Если батарея работает правильно, лампа требует включения или передачи данных на луну.

### **4. Гарантии**

Если у вас есть гарантийные условия, вам следует связаться с дилером по телефону. Вы должны соблюдать общие условия перевозки.

- В случае, если какой-либо материал на телесном теле может стать причиной непроизвольных манипуляций с неуважительными инструкциями по безопасности, не отказывайтесь от него.
- Если вы не хотите, чтобы ваши инструкции были неуважительными, гарантия равна нулю.
- Если у вас есть основания для проверки и омоложивания (CE), вы имеете полномочия на преобразование или изменение солнечных ламп по собственной инициативе.

# FANTASY STAR SOLAR



OUTDOOR USE  
IP44



LED 0,06W  
1.2V



SOLAR CHARGE  
4H-6H



30 LUMENS



10 BULBS



AUTONOMY  
6H-8H

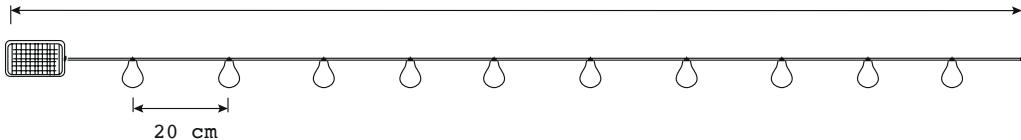


WARM WHITE



BATTERY  
400 MAH

3,80 m



## CONSIGNES POUR LE TRAITEMENT DES DÉCHETS

Instructions for waste disposal - Instrucciones para la eliminación de residuos - Anweisungen für die Abfallentsorgung - Instrukcje dotyczące usuwania odpadów - Istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti - Instruções para a eliminação de resíduos - Instructies voor afvalverwijdering - Instrucțiuni pentru eliminarea deșeurilor - Инструкции по утилизации отходов

Notre entreprise contribue financièrement à un système global de tri, de collecte sélective et de recyclage des déchets d'emballages ménagers - Our company contributes financially to a global system of sorting, selective collection and recycling of household packaging waste - Nuestra empresa contribuye económicamente a un sistema global de clasificación, recogida selectiva y reciclaje de residuos de envases domésticos - Unser Unternehmen leistet einen finanziellen Beitrag zu einem globalen System der Sortierung, selektiven Sammlung und Wiederverwertung von Haushaltsverpackungsabfällen - Ons bedrijf draagt financieel bij aan een wereldwijd systeem van sortering, selectieve inzameling en recycling van huishoudelijk verpakkingsafval - La nostra azienda contribuisce finanziariamente a un sistema globale di smistamento, raccolta differenziata e riciclaggio dei rifiuti domestici di imballaggio - Nossa empresa contribui financeiramente para um sistema global de triagem, coleta seletiva e reciclagem de resíduos de embalagens domésticas - Compania noastră contribuie finanțial la un sistem global de sortare, colectare selectivă și reciclare a deșeurilor de ambalaj menajere - Nasza firma wnosi wkład finansowy do globalnego systemu sortowania, selektywnej zbiórki i recyklingu odpadów opakowaniowych z gospodarstw domowych - Наша компания вносит финансовый вклад в глобальную систему сортировки, выборочного сбора и переработки бытовых упаковочных отходов



Produit mis sur le marché après le 25 Août 2005. Une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) est requise - Product placed on the market after August 25, 2005. A separate collection for waste electric and electronic equipment (WEEE) is required - Producto comercializado después del 25 de agosto de 2005. Se requiere una recogida separada para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) - Produkt, das nach dem 25. August 2005 in Verkehr gebracht wird. Eine getrennte Sammlung für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) ist erforderlich - Product dat na 25 augustus 2005 op de markt is gebracht. Een gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) is vereist - Prodotto immesso sul mercato dopo il 25 agosto 2005. È richiesta una raccolta differenziata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) - Produto colocado no mercado após 25 de agosto de 2005. É necessária uma coleta separada para resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE) - Produs introdus pe piață după 25 august 2005. Este necesară o colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) - Produkt wprowadzony do obrotu po 25 sierpnia 2005 r. Wymagana jest selektywna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) - Товар размещен на рынке после 25 августа 2005 г. Требуется отдельный сбор отходов электрического и электронного оборудования

FR CET APPAREIL ET SES ACCESSOIRES SE RECYCLENT  
A DÉPOSER EN MAGASIN  
OU DÉPOSER EN DÉCHETTE  
Points de collecte sur [www.guideindustredesdechets.fr](http://www.guideindustredesdechets.fr)

FR Triez et recyclez l'emballage - Sort and recycle the packaging - Clasificar y reciclar el embalaje - Sortieren und recyceln Sie die Verpackung - Sorteer en recycle de verpakking - Ordina e ricicla gli imballaggi - Classifiez et reciclez le emballage - Sortează și reciclează ambalajul - Sortuj i poddaj recyklingowi opakowanie - Сортировка и переработка упаковки



Conformité du produit relative aux dispositions des directives communautaires - Product conformity with the provisions of community directives - Conformidad del producto con las disposiciones de las directivas comunitarias - Produktkonformität mit den Bestimmungen der Community-Richtlinien - Productconformiteit met de bepalingen van communautaire richtlijnen - Conformità del prodotto a quanto previsto dalle direttive comunitarie - Conformidade do produto com as disposições das diretivas comunitárias - Conformitatea produsului cu prevederile directivelor comunitare - Zgodność produktu z postanowieniami dyrektywy wspólnotowej - Соответствие продукта положениям директив сообщества



CE Equipement de classe III - Class III equipment - Equipo de clase III - Ausrüstung der Klasse III - Klasse III-apparatuur - Apparecchiature di classe III - Equipamento de classe III - Echipamente de clasa III - Sprzęt klasy III



Source lumineuse LED non-replaçable - Non-replaceable LED light source - Fuente de luz LED no reemplazable - Nicht austauschbare LED-Lichtquelle - Niet-vervangbare LED-lichtbron - Sorgente luminosa a LED non sostituibile - Fonte de luz LED não substituível - Sursă de lumină LED care nu se poate înlocui - Niewymienne źródło światła LED - Несменный светодиодный источник света

2 ans de garantie - 2 years warranty - 2 a-os de garanția - 2 Jahre Garantie - 2 jaar garantie - 2 anni di garanzia - 2 anos de garantia - 2 lata gwarancji

Design in France  
Batimex SAS

112 RUE AMPÈRE  
ZI DE LA PLAINE DU CAIRE  
13830 ROQUEFORT LA BEDOULE  
FRANCE

**Lumisky**

Pour toute question / for any request : [support@batimex-import.fr](mailto:support@batimex-import.fr)

Fabriqué en / Made in / hecho en / hergestellt in / gemaakt in / fatto in / feito na / fabricat in / wykonane w / сделано в : PRC.